



# LUBELSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Organ Urzędowy Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie

Lublin, 15 września 1950

Nr 7/18

Poz. 227 - 236

## T R E S C

Poz.

227. Obwieszczenie Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie o rejestracji maszyn i przymusowym wykupie nieczynnych maszyn przemysłowych. — L. dz. P. O. I-880/50 z 24. VIII. 50.
228. Orzeczenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie, dot. odjęcia prawa własności nieruchomości, położonych we wsi i gm. Telatyn, pow. Tomaszów Lub. L. dz. A.A. I-6/4306/50 z 26. VIII. 50.
229. Obwieszczenie Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego nieruchomości, położonej w Szczebrzeszynie, przy ul. Zamojskiej 9. — L. dz. A. I-4/8/50 z 21. VIII. 50.
230. Orzeczenie Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu w sprawie przejścia na własność Skarbu Państwa mienia, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR, położonego we wsi i gm. Stary Zamość, pow. zamojskiego. — L. dz. R. II-6/7/50 z 11. VIII. 50.
231. Zarządzenie Przewodniczącego Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Warszawie — dot. ogłoszenia XIII a wykazu przedsiębiorstw, które podlegają przejściu na własność Państwa. — L. dz. 589/50 z 19. VIII. 50.
232. Wykaz zachorowań i zgonów za II kw. 1950 r., na terenie Województwa Lubelskiego.

233. Ogłoszenie Dyrekcji Przemysłu Miejsowego w Lublinie, w sprawie przejścia na własność Państwa „Fabryki Maszyn i Aparatów Elektrotechnicznych T. Szwentner w Lublinie”. L. dz. O.Org. II-7/107/50 z 6. IX. 50 r.
234. Ogłoszenie Lubelskich Zakładów Ceramiki Czerwonej w Lublinie o przejściu na własność Państwa Przedsiębiorstw:  
ad 1) Cegielnia „Welcman Chotyłów” — pow. Biała L. dz. N. P. 3/8792/50 z 23. VIII. 50  
ad 2) Cegielnia „Futury”, pow. Lubaczów L. dz. N. P. 3/10571/50 z 5. IX. 50
235. Ogłoszenie Zjednoczenia Przemysłu Cukierniczego w Warszawie o przejściu na własność Państwa przedsiębiorstwa: „Państwowa Fabryka Cukrów i Czekolady „Veritas” w Lublinie, ul. Staszica 22 a. — L. dz. F. H. 1/777/50 z 31. VIII. 50.
236. Zarządzenie 37 Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości w W-wie w sprawie powołania okręgowych związków cechów, działających na obszarze Województwa Lubelskiego. — W.N. 2.B—02a—06 z 31. VIII. 49. Ogłoszenia o utracie dokumentów. Sprostowania.

Poz. 227

### OBWIESZCZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

o rejestracji maszyn i przymusowym wykupie nieczynnych maszyn przemysłowych.

L. dz. P. O. I-880/50, z 24. VIII. 50 r.

Na podstawie art. 1 i 3 Ust. z dnia 20. VII. 1950 r. o rejestracji maszyn i przymusowym wykupie nieczynnych maszyn przemysłowych (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 285), oraz Zarządzenia Prezesa C. U. D. W. z dnia 3. VIII. 1950 r. w sprawie organizacji i sposobu rejestracji maszyn przemysłowych i urządzeń technicznych (Monitor Polski Nr 88, poz. 1110) podaje się do publicznej wiadomości co następuje:

§ 1. 1. Osoby prawne i fizyczne, które w dniu wejścia w życie powyższej ustawy, tj. w dniu 31. VII. 50 r. są lub po tym dniu staną się właścicielami, posiadaczami lub dzierżycielami maszyn przemysłowych i urządzeń technicznych, obowiązane są zgłosić je do rejestracji.

2. Obowiązek określony w punkcie 1 obejmuje także obowiązek zgłaszania wszelkich późniejszych zmian okoliczności objętych rejestracją maszyn przemysłowych i urządzeń technicznych.

3. Ilekroć w obwieszczeniu niniejszym jest mowa o „maszynach” — rozumie się przez to maszyny przemysłowe i urządzenia techniczne.

§ 2. Rejestracji podlegają wszelkie maszyny zarówno czynne, jak i nieczynne.

§ 3. Nie podlegają rejestracji maszyny:

- 1) przekazane przez Państwo do dyspozycji przedsiębiorstwom i instytucjom państwowym;
- 2) stanowiące własność jednostek spółdzielczych;
- 3) znajdujące się w posiadaniu przedsiębiorstw pod zarządem państwowym;
- 4) wyprodukowane przez przedsiębiorstwo dla ich dalszego życia;

5) stanowiące własność rzemieślnika i wykorzystywane we własnym czynnym zakładzie rzemieślniczym;

6) stanowiące własność osób fizycznych i nadające się do wykorzystania wyłącznie dla celów gospodarstwa domowego.

§ 4. Władzą rejestracyjną są referaty przemysłu Prezydiów powiatowych rad narodowych, a w mieście Lublinie, Wydział Przemysłu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

§ 5. 1. Rejestracji dokonuje się przez złożenie wypełnionej deklaracji w 4-ch egzemplarzach.

2. Deklaracje należy nabywać u właściwej władzy rejestracyjnej (referaty przemysłu Prezydium Powiatowej Rady Narodowej, a w mieście Lublinie Wydział Przemysłu Miejskiej Rady Narodowej).

§ 6. 1. Termin rejestracji upływa z dniem 30. IX. 1950 r. 2. Obowiązek zgłaszania zmian (§ 1 p. 2) powinien być dopełniony w terminie dni 7 od dnia zaistnienia zmiany.

§ 7. Kto w celu uchylenia się od obowiązku rejestracji albo wykupu ukrywa maszynę uszkadza ją albo w inny sposób udaremnia wykonanie postanowień powyższej ustawy — podlega karze więzienia do lat 5 i grzywnie.

§ 8. Kto:

- 1) nie dopełni obowiązku rejestracji maszyn albo;
- 2) świadomie lub z niedbalstwa bądź zgłasza do rejestracji dane niezgodne z prawdą, bądź zataja okoliczności istotne dla rejestracji — podlega karze aresztu do 3-ch miesięcy i grzywnie do 150.000 zł, albo jednej z tych kar.

§ 9. W razie skazania za czyn przewidziany w § 8 i 9 — można orzec przepadek przedmiotu objętego obowiązkiem rejestracji.

§ 10. Obwieszczenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

PRZEWODNICZĄCY PREZYDIUM WRN Mgr P. Dąbek

Poz. 228.

### ORZECZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

dot. odjęcia prawa własności nieruchomości, położonych we wsi i gm. Telatyn, pow. Tomaszów Lub.

L. dz. A.A. I-6/4306/50 z 26. VIII. 1950 r.

Na podstawie art. 1 ust. 1 i art. 2 pkt. a i b dekretu z dnia 7 kwietnia 1948 r. o wywłaszczeniu majątków zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie wojny 1939 — 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 20, poz. 138), orzekam odjęcie z dniem 9 maja 1945 r. prawa własności nieruchomości o powierzchni 4 ha 4142 m<sup>2</sup>, położonych w Telatynie, gm. Telatyn, pow. Tomaszów Lub., będących wspólnotą wsi Telatyn (Nr działki na planie 62), w tym gruntów ornych 1 ha 8250 m<sup>2</sup>, łąk 2 ha 5398 m<sup>2</sup>, rowów 188 m<sup>2</sup> i dróg 306 m<sup>2</sup>, na rzecz Skarbu Państwa (Przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe”) na cele budowy kolei wąskotorowej Czerkasy — Witków. Nadmieniam, że ustalenie odszkodowania



będzie dokonane na wniosek właścicieli wywłaszczonych nieruchomości, zaś wypłata odszkodowania może nastąpić w państwowych papierach wartościowych po wydaniu rozporządzenia Rady Ministrów o zasadach, trybie i sposobie wypłaty w myśl art. 4 ust. 1 pkt. 7 powołanego dekretu z dn. 7. IV. 1948 r., natomiast wymieniony dekret nie przewiduje rekompensaty w postaci przydziału nieruchomości zamiennych.

Od orzeczenia niniejszego przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezydium Rady Ministrów za pośrednictwem Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie w terminie dni 14-tu, licząc od dnia ogłoszenia orzeczenia.

ZA PREZYDIUM WRN Maciej Łuć, SEKR. PREZYDIUM

Poz. 229.

**O B W I E S Z C Z E N I E**  
**PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ**  
**W ZAMOŚCIU**

w spr. wszczęcia postępowania wywłaszczeniowego w stos. do nieruchomości, położonej w Szczepieszynie, przy ul. Zamojskiej 9.

L. dz. A. I-4/8/50 z 21. VIII. 50 r.

Na podstawie art. 14 Rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 24 września 1934 r. o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz. U. R. P. Nr 86, poz. 776) i art. 4 pkt. 4 dekretu z dnia 7 kwietnia 1948 r. o wywłaszczeniu majątków, zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie wojny 1939 — 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 20, poz. 138), oraz zarządzenia Prezydium Woj. Rady Narodowej w Lublinie z dnia 26 lipca 1950 r. L. A. A. I-b/2694/50 — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu podaje do publicznej wiadomości, że zostało wszczęte postępowanie wywłaszczeniowe w stosunku do położonej nieruchomości (domu) w Szczepieszynie, przy ul. Zamojskiej 9, będącej własnością ob. Krzeszowskiego Wacława na rzecz Przedsiębiorstwa

Państwowego Wyodrębnionego — Centrali Rozpowszechniania Filmów w Warszawie.

Wywłaszczenie polega na odjęciu prawa własności do tej nieruchomości osobie wyżej wymienionej.

Plan sytuacyjny jest wyłożony w Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Szczepieszynie do przejrzenia w okresie dni 14 (czternastu) od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia.

W powyższym również terminie każda osoba interesowana może wnieść na ręce Ob. Przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Szczepieszynie wnioski lub sprzeciwy.

ZA PREZYDIUM PRN Józef Tront, WICEPRZEWODN.

Poz. 230.

**O R Z E C Z E N I E**  
**PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ**  
**W ZAMOŚCIU**

w sprawie przejęcia na własność Skarbu Państwa mienia, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR, położonego we wsi Stary Zamość, gm. Stary Zamość, pow. zamojskiego.

L. dz. R. II-6/7/50 z 11. VIII. 50 r.

Na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5. IX. 47 r. o przejęciu na własność Państwa mienia, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. Ust. R. P. Nr 59, poz. 318), oraz rozporządzenia Ministrów Skarbu, Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej, w sprawie trybu orzekania o przejęciu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. Ust. R. P. Nr 37, poz. 271), oraz uchwały Rady Ministrów z dnia 17. IV. 50 r. Monitor Polski Nr A 57, poz. 655, Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu

Poz

**Wykaz zacho**

na choroby zakaźne i inne, występujące nagminnie na terenie Województwa

Powiat	Wieś	Dur brzuszny i rzekomy		Dur plamisty		Dur powrotny		Czerwonka		Plonica		Blonica		Ospa naturalna		Nagn. zapal. opon mózgow. rdzeniowych		Choroba Heine Medina		Krzusiec		Nagn. zapal. przyuszniczy		Odra		Zimnica Malaria		Róża	
		ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.
1) Biała-Podlaska		8						65		38		3		9		2		4		1		1							
2) Biłgoraj		2		2				17		4		2		9				2		3		1							
3) Chełm Lub.		4						74		20		3		3		20		20										5	
4) Hrubieszów		10						11		1		1		2				2		2		2						2	
5) Kraśnik		7		1				18		4		5						4		25		25						1	
6) Krasnostaw		4	1	1				12		18		2		5		1		2		1		2		1				5	
7) Lubartów		3		2				5		20		2		12		5		20		1		3							
8) Lublin pow.		18		1				1		15		6		1		7		5										1	
9) Lublin m.		9						1		75		11		1		2		7										5	
10) Łuków		6	2	3				73		14				2		2		7										5	
11) Puławy		13		1				1		16		10				1				32									
12) Radzyń		4						28		6		1		1		1		19		1								7	
13) Tomaszów Lub.		10						39		2				13		1		9		3								15	
14) Włodawa		1						1		4		14		2		1		3		18		7						4	
15) Zamość		5						91		45		1				1		3										9	
RAZEM . .		104	4	10				22		529		214		18		66		42		175		44						64	



**o r z e k a,**

że wszelkie mienie, położone w gromadzie Stary Zamość, pow. zamojskiego, gm. Stary Zamość, składające się z gospodarstwa rolnego na gruntach hipotekowanych, mających urządzoną hipotekę przy Sądzie Grodzkim w Zamościu pod nazwą „Parafialny folwark Stary Zamość“ wraz z zabudowaniami i inwentarzem żywym i martwym, oraz ruchomościami pozostałe po Roczniku Aleksandrze o obszarze ok. 6.72 ha. przejęte zostało w 1945 r., z wszelkimi przysługującymi mu prawami na własność Państwa.

Od orzeczenia powyższego osobom zainteresowanym służy prawo odwołania do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za pośrednictwem Prezydium Pow. Rady Nar. w Zamościu w terminie 14 dniowym, licząc od dnia 30 po dacie wydania Lubelskiego Dziennika Wojewódzkiego, w którym to orzeczenie zostało ogłoszone.

ZA PREZYDIUM PRN Józef Tront, WICEPRZEWODN.

Poz. 231.

**Z A R Z A D Z E N I E**

**PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW  
W WARSZAWIE**

dot. ogłoszenia XIIIa wykazu przedsiębiorstw, które podlegają przejęciu na własność Państwa.

L. dz. 589/50 z 19. VIII. 50 r.

Na podstawie § 24 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30.I.1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62) w brzmieniu rozp. Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. (Dz. U. R. P. Nr 29, poz. 212) zarządzam ogłoszenie XIIIa wykazu przedsiębiorstw podlegających na podstawie art. 3 ustawy z dnia 3.I.1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 17) przejęciu na własność Państwa.

Przedsiębiorstwa objęte tym wykazem podlegają przejęciu na własność Państwa w całości wraz z nieruchomym i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami.

Niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstw, wymienionych w tym wykazie nie mają znaczenia, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Związki samorządowe, międzykomunalne, spółdzielnie albo związki spółdzielni mogą zgłosić do Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Warszawie (gmach przy Placu 3-ch Krzyży Nr 5, pokój Nr 472) swoje prawa do przedsiębiorstw, objętych wykazem, a właściciele tych przedsiębiorstw mogą zgłosić do tej samej Komisji zarzuty, że przedsiębiorstwo nie podlega przejęciu na własność Państwa. W imieniu związków samorządu terytorialnego i związków komunalnych oraz wszelkich innych instytucji, które w związku z wojną rozpoczętą w dniu 1 września 1939 r. zostały rozwiązane i utraciły faktyczną możliwość działania, mogą zgłaszać ich prawa wojewódzkie Rady Narodowe lub Urzędy Wojewódzkie a w imieniu spółdzielni Centralny związek Spółdzielczy.

Prawa lub zarzuty winny być zgłoszone w 30 dniowym terminie od daty ogłoszenia wykazu i poparte w miarę potrzeby dowodami.

Uprawnienia przysługujące na podstawie wymienionego rozporządzenia Rady Ministrów z 30.I.1947 r. w brzmieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. właścicielowi przedsiębiorstwa przysługują w razie jego nieobecności krewnym w linii prostej (zstępny i wstępny, również dzieciom nieślubnym) rodzeństwu, dzieciom rodzeństwa, małżonkowi, osobom sprawującym zarząd przedsiębiorstwa nieobecnego właściciela oraz udziałowcom i akcjonariuszom spółek handlowych.

ZASTĘPCA PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

dr J. Topiński

232

**rowań i zgonów**

Lubelskiego, zgłoszonych za kwartał II-gi 1950 r.

Zakażenie pologowe	Gruźlica niebezpieczna dla otoczenia		Grypa		Jaglica		Choroba Banga		Ukaszanie przez żmiję		Różyczka		Włośnica		Wścieklizna		Zatrucie pokarmami		Kila		Pokąsanie przez psa podejrzan. o wściekliznę		Grzybica		Rzeczączka		Tęžec		Biegunka letnia		U w a g i
ch. zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	
		45		37											1				2		15				15		1				
		43		18															2		2										
		16		5																	17										
1		28		4															1		6						1				
						1													1		20										
		56	1	7		1															5		2				1		13	1	
		34	1	62		4					10				1	1			2					5							
1		4		1																				1		1					
		455	13	37															4					21					3		
		20		21																	2										
		23		4															3		7		4								
		33		60																			2						14		
		30		2							19										1						1	1			
		12		2							1						5		2		1					1					
		42		26																	15								48		
2		841	15	286		6					30				2	1	5		17		91		8		42		6	1	78	1	



będzie dokonane na wniosek właścicieli wywłaszczonych nieruchomości, zaś wypłata odszkodowania może nastąpić w państwowych papierach wartościowych po wydaniu rozporządzenia Rady Ministrów o zasadach, trybie i sposobie wypłaty w myśl art. 4 ust. 1 pkt. 7 powołanego dekretu z dn. 7. IV. 1948 r., natomiast wymieniony dekret nie przewiduje rekompensaty w postaci przydziału nieruchomości zamiennych.

Od orzeczenia niniejszego przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezydium Rady Ministrów za pośrednictwem Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie w terminie dni 14-tu, licząc od dnia ogłoszenia orzeczenia.

ZA PREZYDIUM WRN Maciej Łuć, SEKR. PREZYDIUM

Poz. 229.

O B W I E S Z C Z E N I E  
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ  
W ZAMOŚCIU

w spr. wszczęcia postępowania wywłaszczeniowego w stos. do nieruchomości, położonej w Szczepieszynie, przy ul. Zamojskiej 9.

L. dz. A. I-4/8/50 z 21. VIII. 50 r.

Na podstawie art. 14 Rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 24 września 1934 r. o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz. U. R. P. Nr 86, poz. 776) i art. 4 pkt. 4 dekretu z dnia 7 kwietnia 1948 r. o wywłaszczeniu majątków, zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie wojny 1939 — 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 20, poz. 138), oraz zarządzenia Prezydium Woj. Rady Narodowej w Lublinie z dnia 26 lipca 1950 r. L. A. A. I-b/2694/50 — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu podaje do publicznej wiadomości, że zostało wszczęte postępowanie wywłaszczeniowe w stosunku do położonej nieruchomości (domu) w Szczepieszynie, przy ul. Zamojskiej 9, będącej własnością ob. Krzeszowskiego Wacława na rzecz Przedsiębiorstwa

Państwowego Wyodrębnionego — Centrali Rozpowszechniania Filmów w Warszawie.

Wywłaszczenie polega na odjęciu prawa własności do tej nieruchomości osobie wyżej wymienionej.

Plan sytuacyjny jest wyłożony w Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Szczepieszynie do przejrzania w okresie dni 14 (czternastu) od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia.

W powyższym również terminie każda osoba interesowana może wnieść na ręce Ob. Przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Szczepieszynie wnioski lub sprzeciw.

ZA PREZYDIUM PRN Józef Tront, WICEPRZEWODN.

Poz. 230.

O R Z E C Z E N I E  
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ  
W ZAMOŚCIU

w sprawie przejęcia na własność Skarbu Państwa mienia, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR, położonego we wsi Stary Zamość, gm. Stary Zamość, pow. zamojskiego.

L. dz. R. II-6/7/50 z 11. VIII. 50 r.

Na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5. IX. 47 r. o przejęciu na własność Państwa mienia, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. Ust. R. P. Nr 59, poz. 318), oraz rozporządzenia Ministrów Skarbu, Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej, w sprawie trybu orzekania o przejęciu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. Ust. R. P. Nr 37, poz. 271), oraz uchwały Rady Ministrów z dnia 17. IV. 50 r. Monitor Polski Nr A 57, poz. 655, Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zamościu

Poz

Wykaz zacho

na choroby zakaźne i inne, występujące nagminnie na terenie Województwa

Powiat	Wieś	Dur brzuszny i rzekomy		Dur plamisty		Dur powrotny		Czerwonka		Plonica		Blonica		Ospa naturalna		Nagn. zapal. opon mózgow. rdzeniowych		Choroba Heine Medina		Krzusiec		Nagn. zapal. przyusznic		Odra		Zimnica Malaria		Róża	
		ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.
1) Biała-Podlaska		8								65		38				3				9		2		4		1		1	
2) Biłgoraj		2		2						17		4				2				9				2		3		1	
3) Chełm Lub.		4								74		20				3				3		20		20				5	
4) Hrubieszów		10								11		1				1				2				2		2		2	
5) Kraśnik		7		1				18		4		5										4		25		25		1	
6) Krasnystaw		4		1		1				12		18				2				5		1		2		1		5	
7) Lubartów		3		2						5		20				2				12		5		20		1		3	
8) Lublin pow.		18		1				1		15		6				1				7				5				1	
9) Lublin m.		9						1		75		11								1		2		7				5	
10) Łuków		6		2		3				73		14								2		2		7				5	
11) Puławy		13		1				1		16		10								1				32					
12) Radzyń		4								28		6				1				1		1		19		1		7	
13) Tomaszów Lub.		10								39		2								13		1		9		3		15	
14) Włodawa		1						1		4		14				2				1		3		18		7		4	
15) Zamość		5								91		45				1						1		3				9	
RAZEM . .		104		4		10				22		529				18				66		42		175		44		64	

o r z e k a .

że wszelkie mienie, położone w gromadzie Stary Zamość, pow. zamojskiego, gm. Stary Zamość, składające się z gospodarstwa rolnego na gruntach hipotekowanych, mających urządzoną hipotekę przy Sądzie Grodzkim w Zamościu pod nazwą „Parafialny folwark Stary Zamość“ wraz z zabudowaniami i inwentarzem żywym i martwym, oraz ruchomościami pozostałe po Roczniku Aleksandrze o obszarze ok. 6.72 ha. przejęte zostało w 1945 r., z wszelkimi przysługującymi mu prawami na własność Państwa.

Od orzeczenia powyższego osobom zainteresowanym służy prawo odwołania do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za pośrednictwem Prezydium Pow. Rady Nar. w Zamościu w terminie 14 dniowym, licząc od dnia 30 po dacie wydania Lubelskiego Dziennika Wojewódzkiego, w którym to orzeczenie zostało ogłoszone.

ZA PREZYDIUM PRN Józef Tront, WICEPRZEWODN.

Poz. 231.

Z A R Z A D Z E N I E  
PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW  
W WARSZAWIE

dot. ogłoszenia XIII a wykazu przedsiębiorstw, które podlegają przejęciu na własność Państwa.

L. dz. 589/50 z 19. VIII. 50 r.

Na podstawie § 24 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30.I.1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62) w brzmieniu rozp. Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. (Dz. U. R. P. Nr 29, poz. 212) zarządzam ogłoszenie XIII a wykazu przedsiębiorstw podlegających na podstawie art. 3 ustawy z dnia 3.I.1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 17) przejęciu na własność Państwa.

Przedsiębiorstwa objęte tym wykazem podlegają przejęciu na własność Państwa w całości wraz z nieruchomym i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami.

Niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstw, wymienionych w tym wykazie nie mają znaczenia, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Związki samorządowe, międzykomunalne, spółdzielnie albo związki spółdzielni mogą zgłosić do Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Warszawie (gmach przy Placu 3-ch Krzyży Nr 5, pokój Nr 472) swoje prawa do przedsiębiorstw, objętych wykazem, a właściciele tych przedsiębiorstw mogą zgłosić do tej samej Komisji zarzuty, że przedsiębiorstwo nie podlega przejęciu na własność Państwa. W imieniu związków samorządu terytorialnego i związków komunalnych oraz wszelkich innych instytucji, które w związku z wojną rozpoczęły w dniu 1 września 1939 r. zostały rozwiązane i utraciły faktyczną możliwość działania, mogą zgłaszać ich prawa wojewódzkie Rady Narodowe lub Urzędy Wojewódzkie a w imieniu spółdzielni Centralny związek Spółdzielczy.

Prawa lub zarzuty winny być zgłoszone w 30 dniowym terminie od daty ogłoszenia wykazu i poparte w miarę potrzeby dowodami.

Uprawnienia przysługujące na podstawie wymienionego rozporządzenia Rady Ministrów z 30.I.1947 r. w brzmieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. właścicielowi przedsiębiorstwa przysługują w razie jego nieobecności krewnym w linii prostej (zstępny i wstępny, również dzieciom nieślubnym) rodzeństwu, dzieciom rodzeństwa, małżonkowi, osobom sprawującym zarząd przedsiębiorstwa nieobecnego właściciela oraz udziałowcom i akcjonariuszom spółek handlowych.

ZASTĘPCA PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

dr J. Topiński

232

rowań i zgonów

Lubelskiego, zgłoszonych za kwartał II-gi 1950 r.

Zakażenie pologowe	Gruźlica niebezpieczna dla otoczenia		Grypa		Jaglica		Choroba Banga		Ukąszenie przez żmiją		Różyczka		Włośnica		Wścieklizna		Zatrucie pokarmami		Kila		Pokąsanie przez psa podejrzan. o wściekliznę		Grzybica		Rzeczka		Tęże		Biegunka letnia		U w a g i
	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	ch.	zg.	
		45		37											1				2		15				15		1				
		43		18															2		2										
		16		5																	17										
1		28		4															1		6						1				
						1													1		20										
		56		1		7		1													5		2				1		13		1
		34		1		62		4			10			1	1				2					5							
1		4		1																				1		1					
		455		13		37													4					21					3		
		20		21																	2										
		23		4															3		7		4								
		33		60																		2							14		
		30		2							19										1						1		1		
		12		2							1						5		2		1					1					
		42		26																	15								48		
2		841		15		286		6											17		91		8		42		6		1	78	1



Załącznik do zarządzenia Przewodniczącego  
Główniej Komisji do spraw upaństwowienia  
przedsiębiorstw w Warszawie z dn. 19.8.50 r.

## Wykaz Nr XIII a

L. p	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciel
1.	Młyn Elektryczny w Zamościu, ul. Listopadowa 45	przemiał mąki	Szarf Sruł, Józefa Ryfka i Moszka Pelca
2.	Młyn Elektryczny w Zamościu, ul. Hrubieszowska 43	przemiał mąki	Bencjam i Perla Szarf Szloma i Jachweta Szarf,
3.	Młyn motorowy — Maksajan Roman — Biała Podlaska, ul. Artyleryjska 10	przemiał mąki	Wajwel i Fajga Brumer
4.	Fabryka Garbarska »Kosminek« Lublin, ul. Wspólna 19	garbowanie skór surowych wierzchnich	Maksajan Roman
5.	Garbarnia »Biderman« Lublin, ul. Łęczyńska 154	garbowanie skór, juchtów i blanków	Szaja Bursztyn
			M. Biderman

Zastępca Przewodniczącego Główniej Komisji  
do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw

*dr J TOPIŃSKI*

## Poz. 233.

## OGŁOSZENIE

**DYREKCJI PRZEMYSŁU MIEJSCOWEGO W LUBLINIE**  
w sprawie przejścia na własność Państwa „Fabryki Maszyn  
i Aparatów Elektrotechnicznych T. Szwentner w Lublinie“.

L. dz. Org. II—7/107/50 z 6. IX. 50 r.

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 32 wraz z późniejszymi zmianami) oraz zarządzenia Ministra Przemysłu Lekkiego z dnia 14 sierpnia 1950 roku: OR3 — K — 43 — 50 ogłasza się, że w dniu 9 października 1950 roku o godzinie 9 w Lublinie, przy ulicy Pięknej pod Nr 6 Dyrekcji Przemysłu Miejskowego w Lublinie protokołem zdawczo - odbiorczym przejmie na rzecz Państwa firmę „Fabryka Maszyn i Aparatów Elektrotechnicznych inż. T. Szwentner, w Lublinie, Lublin, ulica Piękna Nr 6 i wzywa właścicieli, wierzycieli i osoby nteresowane, aby w tym terminie i pod wskazanym adresem stawili się celem podpisania tego protokołu i ewentualnie zgłosili zarzuty, pretensje i uwagi. Nieobecność stron nie wstrzyma sporządzenia protokołu zdawczo - odbiorczego.

DYREKTOR NACZELNY F. Klementowski

## Poz. 234.

## OGŁOSZENIE

**LUBELSKICH ZAKŁADÓW CERAMIKI CZERWONEJ**  
W LUBLINIE

o przejściu na własność Państwa Przedsiębiorstw:

ad 1) Cegielnia „Welc-  
man Chotyłów“ pow. Bia-  
ła Podl.

L. dz. N. P. 3/8792/50 z 23. VIII. 50

ad 2) Cegielnia „Futory“,  
pow. Lubaczów.

L. dz. N. P. 3/10571/50 z 5. IX. 50

Na podstawie § 73 rozp. Rady Ministrów z dn. 30. I. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62), z późniejszymi zmianami, oraz zarządzenia Min. Przemysłu

Lekkiego ad 1) z dn. 15. I. 50 r. Nr OR/2/A/682/49 ogłasza się, że zostanie sporządzony w dniu 1. X. 1950 r. o godz. 10-ej w miejscowości Chotyłów Cegielnia „Welcman“ Chotyłów, pow. Biała Podlaska, protokoł zdawczo-odbiorczy, przejętego na własność Państwa przedsiębiorstwa Cegielni „Welcman Chotyłów“ w Chotyłowie; ad 2) z dn. 7. VIII. 1950 r. Nr OR 4/A/958/50 ogłasza się, że zostanie sporządzony w dniu 18. X. 50 r. o godz. 10-ej w miejscowości Futory — Cegielnia Kregowa Izaak Gross i S-ka, powiat Lubaczów protokoł zdawczo-odbiorczy, przejętego na własność Państwa przedsiębiorstwa Cegielni „Futory“.

Wzywa się wszystkich właścicieli przedsiębiorstwa oraz właścicieli składników majątkowych, znajdujących się we wspomnianych cegielniach do stawienia się w czasie i w miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

ZA DYREKTOR NACZELNY Pawlak Lech

## Poz. 235.

## OGŁOSZENIE

**ZJEDNOCZENIA PRZEMYSŁU CUKIERNICZEGO**  
W WARSZAWIE

o przejściu na własność Państwa przedsiębiorstwa „Państwo-  
wa Fabryka Cukrów i Czekolady „Veritas“ w Lublinie,  
przy ul. Staszica 22 a.

L. dz. F. H.-1/777/50 z 31. VIII. 50 r.

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62), ogłasza się, że sporządzony zostanie protokoł zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa, przejętego na własność Państwa:

Icek Horowicz, Wyrób Czekolady pn. „Veritas“ — Lublin, ul. Staszica Nr 22 a — w dniu 30 września 1950 r. o godz. 10-tej w Lublinie przy ul. Staszica 22 a.

Wzywa się właściciela powyższego przedsiębiorstwa, oraz właścicieli składników majątkowych, znajdujących się w powyższym przedsiębiorstwie do stawienia się w czasie i miej-



scu wyznaczonym do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

**Zjednoczenie Przemysłu Cukierniczego w Warszawie.**

**Poz. 236.**

**ZARZĄDZENIE 37**

**PREZESA CENTR. URZĘDU DROBNEJ WYTWÓRCZOŚCI  
w sprawie powołania okręgowych związków cechów, działających na obszarze województwa lubelskiego.**

L. W. N. 2.B.-02a—06 z 31 sierpnia 50 r.

Na podstawie art. 167 a rozporządzenia Prezydenta R. P z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym, w brzmieniu nadanym dekretem z dnia 3 kwietnia 1948 r. (Dz. U. R. P Nr 18, poz. 130), o wysłuchaniu opinii Związku Izb Rzemieślniczych — zarządza się co następuje:

**§ 1.**

Powołuje się na obszarze województwa lubelskiego okrę-

Woj. Lubelskie

gowe związki cechów i ustala ich siedziby oraz okręgi działania jak w załączniku Nr 1 do niniejszego zarządzenia.

**§ 2.**

Wszystkie okręgowe związki cechów, powołane przed dniem wejścia w życie niniejszego zarządzenia na obszarze województwa lubelskiego przestają istnieć. Nowopowołane okręgowe związki cechów stają się prawonastępcami dotychczasowych okręgowych związków cechów zgodnie z wykazem zawartym w załączniku Nr 2 do niniejszego zarządzenia.

**§ 3.**

Pierwsze komisaryczne zarządy zostaną powołane przez Centralny Urząd Drobnej Wytwórczości na wniosek terenowej Izby Rzemieślniczej w ciągu jednego miesiąca od daty ogłoszenia niniejszego zarządzenia.

**§ 4.**

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1950 roku.

**PREZES A. Żebrowski**

Załącznik Nr 1 do zarządzenia Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości z dnia 31 sierpnia 1950 roku  
Znak WN2B—02a—06.

L. p.	Nazwa okręgowego związku cechów	Siedziba	Okręg działania	Nr rejestru okr. zw. cechów
1	Okręgowy Związek Cechów w Lublinie	Lublin	m. Lublin i pow. lubelski	047/R
2	Okręgowy Związek Cechów w Puławach	Puławy	pow. puławski	048/R
3	Okręgowy Związek Cechów w Kraśniku	Kraśnik	pow. kraśnicki	049/R
4	Okręgowy Związek Cechów w Lubartowie	Lubartów	pow. lubartowski	050/R
5	Okręgowy Związek Cechów w Białej Podl.	Biała Podlaska	pow. bialski	051/R
6	Okręgowy Związek Cechów w Łukowie	Łuków	pow. łukowski	052/R
7	Okręgowy Związek Cechów w Radzynie Podl.	Radzyń	pow. radzyński	053/R
8	Okręgowy Związek Cechów w Zamościu	Zamość	pow. zamojski i tomaszowski	054/R
9	Okręgowy Związek Cechów w Hrubieszowie	Hrubieszów	pow. hrubieszowski	055/R
10	Okręgowy Związek Cechów w Biłgoraju	Biłgoraj	pow. biłgorajski	056/R
11	Okręgowy Związek Cechów w Chełmie Lub.	Chełm	pow. chełmski i włodawski	057/R
12	Okręgowy Związek Cechów w Krasnymstawie	Krasnystaw	pow. krasnystawski	058/R

Woj. Lubelskie

Załącznik Nr 2 do zarządzenia Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości z dnia 31 sierpnia 1950 roku.  
Znak WN2B—02a—06.

L. p.	Nowopowołany okręgowy związek cechów	Nr kolejny rejestru	Staje się prawonastępcą dotychczasowego okręgowego związku cechów
1	Okręgowy Związek Cechów w Lublinie	047/R	Okręgowego Związku Cechów w Lublinie
2	Okręgowy Związek Cechów w Puławach	048/R	Okręgowego Związku Cechów w Lublinie



L. p.	Nowopowołany okręgowy związek cechów	Nr kolejny rejestru	Staje się prawonastępcą dotychczasowego okręgowego związku cechów
3	Okręgowy Związek Cechów w Kraśniku	049/R	Okręgowego Związku Cechów w Chełmie Lub.
4	Okręgowy Związek Cechów w Lubartowie	050/R	Okręgowego Związku Cechów w Lublinie
5	Okręgowy Związek Cechów w Białej Podl.	051/R	Okręgowego Związku Cechów w Białej Podl.
6	Okręgowy Związek Cechów w Łukowie	052/R	Okręgowego Związku Cechów w Białej Podl.
7	Okręgowy Zw. Cechów w Radzynie Podl.	053/R	Okręgowego Związku Cechów w Białej Podl.
8	Okręgowy Związek Cechów w Zamościu	054/R	Okręgowego Związku Cechów w Zamościu
9	Okręgowy Związek Cechów w Hrubieszowie	055/R	Okręgowego Związku Cechów w Zamościu
10	Okręgowy Związek Cechów w Biłgoraju	056/R	Okręgowego Związku Cechów w Zamościu
11	Okręgowy Związek Cechów w Chełmie Lub.	057/R	Okręgowego Związku Cechów w Chełmie Lub.
12	Okręgowy Związek Cechów w Krasnymstawie	058/R	Okręgowego Związku Cechów w Chełmie Lub.

#### OGŁOSZENIA O UTRACIE DOKUMENTÓW.

Prezydium Gm. Rady Narodowej w Firleju, pow. lubartowski — w dniu 1 sierpnia 1950 r. na drodze Lubartów — Firlej została zagubiona pieczęć służbowa okręglą, z Godłem Państwa po środku i z napisem w otoku: Rzeczpospolita Polska — Gminna Rada Narodowa w Firleju.

Lipiec Franciszek, kol. Cześniki, gm. Kotlice, zagub. legitym. służbowej, wyd. przez Wydz. Pow. w Tomaszowie Lub. za Nr 105517/23/49.

Szczachor Wawrzyniec, w. Dorbozy, p-ta Obna, pow. Biłgoraj, zniszczony dowód „Tożsamości konia“ Seria „D“ Nr 116071 wyd. przez Zarz. Gm. Babice, pow. Biłgoraj.

PKS Ekspozytura Lublin ul. I Armii 1. — Dowód rej. Nr T—20480, wraz z potwierdzeniem zgłoszenia 20480 wyd. przez U. W. L.

Kurek Czesław Lublin — Graniczna 3/1 prawo jazdy Nr rej. 0991/49, wyd. przez U.W.L.

Domański Marian w. Zalesie, gm. i pow. Łuków, ks. woj. skowa, seria „D“ Nr 0864654, wyd. dnia 30.III.1949 r. przez R.K.U. Siedlce i legitymację Zw. Zaw. Nr 175968 legitym. Ubezpieczalni Społ. — Siedlce.

Jóźwiak Jan w. Krzewicy, gm. Tłuściec, dowód tożsamości klaczy Nr 394359, seria F., wyd. przez Zarząd gm. Tłuściec, pow. Radzyń.

Jasiński Henryk, w. Dziesiąta, pow. Lublin, zaśw. wojskowe Nr 130128, wyd. przez RKU Lublin-Powiat i legitymację szkolną, wyd. przez Gimn. i Liceum Handlowe im. Vetterów w Lublinie.

Szawłowski Władysław, Lublin, Unicka 14, dowód tożsamości konia, Seria „D“ Nr 211312, wyd. przez Zarz. Gm. Krzczonów.

Łoński Andrzej, Lublin, Stalingradzka 22/17, ks. inwalidzka Nr 62, wyd. przez Star. Pow. w Lublinie w 1934 r.

Prezydium Gm. Rady Narodowej Sidorki — unieważnia spal. dowody: karta rozpoznawcza Nr 1771, wyd. przez Star. Biała Podl. na nazwisko Sawczuk Bazyl; karta rozpoznawcza Nr 1609, wyd. przez Star. Biała Podl. na nazwisko Sawczuk z Tarnowskich Jadwiga; karta rozpoznawcza Nr 1415, wyd. przez Star. Biała Podl. na nazwisko Tarnowska z Pińkowskich Jadwiga, i dowód „tożsamości konia“ Nr 103450 na walcacha „Seria D“, wyd. 29. XII. 49 r. na nazwisko Tarnowska Jadwiga.

Firlej Antoni, Lublin — Majdanek 53, książka inwalidzka Nr Wn 77/2480/F, wyd. przez Starostwo Powiatowe w Lublinie, Referat Spraw Inwalidzkich z dn. 5 czerwca 1946 r.

#### SPROSTOWANIA

W Lub. Dz. Woj. Nr 5/16 z dn. 15 sierpnia 1950 r. na str. 181 podano omyłkowo w poz. 218 nazwisko „Michała Jarodza“ zamiast „Michała Jarosza“ — co niniejszym prostuje się.

W Lub. Dzienniku Woj. Nr 11 z dn. 24 maja br. na str. 119 podano omyłkowo w poz. 172 z dniem „9 maja 1949 r.“ zamiast „9 maja 1945“ — co niniejszym prostuje się.

W Lubelskim Dzienniku Woj. Nr 2/13 z dn. 1 lipca br. na str. 162 w 1 wierszu 1 szpalta z góry podano omyłkowo w poz. 198 „przepisanie“ zamiast „przepisami“ — co niniejszym prostuje się.

W Lub. Dz. Woj. Nr 6/17 br. na str. 191 podano omyłkowo w poz. 225 dwukrotnie „Prutoksieni“ zamiast „Pruto Ksieni“ — co niniejszym prostuje się.

**Adres Redakcji i Administracji: Lublin, ul. 22 Lipca 4, pokój 27.**

#### WARUNKI PRENUMERATY LUB. DZIENNIKA WOJEWÓDZKIEGO ORAZ CENNIK OGŁOSZEŃ.

Prenumerata roczna wynosi zł 1.500,— półroczna zł 800,— kwartalna zł 500,— Pojedynczy egzemplarz zł 80,—.

Ogłoszenia o zmianie nazwiska — ryczałt zł 1.200,— o zgubieniu dokumentów — ryczałt zł 300,— (wraz z egz. dowod.). Ogłoszenia drobne do 100 wyrazów — 30 zł wyraz, ogłoszenia większe 1-stronic. do 160 wierszy 8.000,— zł, 3/4 strony do 120 w. — 7.000 zł, 1/2 strony do 80 w. — 5.500 zł, 1/4 strony do 40 w. — 3.000 zł, 1/8 strony do 20 w. — 2.000 zł. Ogłoszenia tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej.

Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnieść do administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu opłaty za reklamowany egzemplarz.

Należność należy uiszczać na konto P. K. O. w Lublinie Nr II-602, brzmienie konta: Administracja Lub. Dziennika Wojewódzkiego.

**Cena niniejszego numeru wynosi 80 zł.**